

## Договор постоянного клиента - **GOLD**

### Особые условия

Дата заключения договора:

#### **Владелец договора:**

Имя и фамилия:

Адрес:

Личный код:

Телефон:

Э-почта:

Банк и номер р/с:

#### **Данные предприятия:**

ОÜ Kalevi Veekeskus

Регистровый код: 11053554

Адрес: Ул. Айа, 18, 10111 Таллинн

Swedbank: EE092200221025305637

SWIFT: HABAEEX

Данный договор заключен между фирмой **ОÜ Kalevi Veekeskus** (далее: **Kalev Spa**), которую представляет на основании доверенности ..... и .....(далее: **Клиент**), также отдельно именуемыми **Сторона** и совместно **Стороны**.

#### **1. Условия потребления услуг Kalev Spa**

- 1.1. Период договора – **12** месяцев. Договор заключается на период .....
- 1.2. На основании настоящего договора Клиент имеет право в период его действия потреблять без ограничений на длительность и объем услуги водного центра и спортивного клуба Kalev Spa (кроме Сауна-Оазис) (далее: **GOLD полный пакет**). Kalev Spa предоставляет Клиенту специальный браслет, за пользование которым Клиент обязан внести администратору водного центра и спортивного клуба залог в размере 5,00 €. После окончания периода пользования Клиент может перенести залог на следующую услугу/браслет или получить обратно не позднее, чем в течение одного месяца после окончания периода. Браслет обеспечивает Клиенту доступ в водный центр и спортивный клуб в часы работы Kalev Spa
- 1.3. Месячная плата за договор постоянного клиента равна ..... евро, эту сумму Клиент ежемесячно перечисляет на банковский счет Kalev Spa к **12 числу** текущего месяца. При заключении договора постоянного клиента с 1 по 25 число Клиент вносит месячную плату за полный текущий месяц. При заключении договора постоянного клиента начиная с 26 числа текущего месяца Клиент вносит месячную плату за текущий месяц, а также за следующий месяц
- 1.4. Клиент должен внести первую месячную плату за договор в размере ..... евро к .....
- 1.5. Для соблюдения описанного в пункте 1.3 этого договора финансового обязательства мы советуем Клиенту оформить в банке постоянное платежное поручение для э-счетов Kalev Spa. Клиент обязан обеспечивать наличие достаточной суммы денег на своем банковском счете в день перечисления месячной платы. Отсутствие на банковском счету Клиента достаточной суммы денег для перечисления месячной платы в заданный день не освобождает Клиента от обязанности внесения месячной платы к указанной в счете дате.
- 1.6. Браслет выдает лично Клиенту администратор водного центра и спортивного клуба сразу после внесения Клиентом первой месячной платы и залога. Выданный Клиенту браслет является персонифицированным и содержит фотографию Клиента. Браслетом и соответствующими правами и льготами может пользоваться только сам Клиент, их нельзя передавать третьим лицам. Входя в водный центр и спортивный клуб, Клиент обязан зарегистрировать браслет, а по просьбе работника Kalev Spa также предъявить удостоверяющий личность документ.
- 1.7. Для лица в возрасте моложе 18 лет договор заключает и подписывает его законный представитель – родитель или опекун.
- 1.8. Для участия в групповых тренировках следует заранее регистрироваться в системе постоянных клиентов спортивного клуба на сайте Kalev Spa. В систему постоянных клиентов спортивного клуба можно войти с именем пользователя (адрес э-почты Клиента) и паролем, который был выдан при регистрации системой или администратором водного центра и спортивного клуба.
- 1.9. Я как постоянный клиент Kalev Spa желаю получать новостную рассылку по указанному адресу э-почты:  
ДАЮ СОГЛАСИЕ .....
- Отправка поздравительных открыток ко дню рождения по указанному адресу э-почты:  
ДАЮ СОГЛАСИЕ .....

Клиент .....

Подпись .....

Представитель ОÜ Kalevi Veekeskus Jekaterina Kutšerova

Подпись .....

## **ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ДОГОВОРА ПОСТОЯННОГО КЛИЕНТА**

### **Приложение № 1 к договору постоянного клиента**

Общие условия договора постоянного клиента регулируют отношения между OÜ Kalevi Veekeskus (Kalev Spa) и лицом (Клиент), заключившим с Kalev Spa договор постоянного клиента (Договор). Kalev Spa и Клиент далее по отдельности именуется Сторона и совместно Стороны. Эти общие условия являются неотъемлемой частью Договора.

#### **2. Период Договора, досрочное и обычное прекращение, окончания действия**

- 2.1. Договор действует 12 месяцев (период Договора) с даты его заключения и прекращается по истечении данного срока. Если Сторона не оповестила другую Сторону в письменном виде за 30 дней до истечения срока действия Договора о желании прекратить Договор, то Договор автоматически продлевается на один год (новый период Договора)
- 2.2. В первый период Сторона может прекратить договор только по уважительной причине (досрочное прекращение). Уважительной причиной считается ситуация, когда от Стороны нельзя требовать продолжения соблюдения условий Договора с учетом всех обстоятельств и взаимных интересов. В контексте Договора уважительными причинами являются в первую очередь: переезд на постоянное проживание в другой город или государство; травма, которая мешает нормально тренироваться; иное препятствие, обусловленное возникновением обстоятельств непреодолимой силы. К соответствующему заявлению о прекращении Договора нужно приложить документ, доказывающий наличие уважительной причины. Действие Договора закончится в последний день месяца подачи заявления
- 2.3. Клиент имеет право потребовать от Kalev Spa приостановки действия Договора при возникновении описанной в пункте 2.2 в качестве уважительной причины ситуации, причем эта ситуация является временной и после ее окончания Клиент сможет возобновить соблюдение своих договорных обязанностей. Воздержание от потребления услуги в течение менее чем 10 дней не является уважительной причиной. Клиент обязан немедленно извещать Kalev Spa о возникновении обстоятельств, мешающих ему выполнять условия Договора, и ходатайствовать о приостановке Договора до устранения этих обстоятельств. Заявление о прекращении Договора оформляется в письменном виде и к нему нужно приложить документ, доказывающий наличие уважительной причины. Клиент освобождается от обязанности вносить месячную плату на период приостановки Договора
- 2.4. В период действия Договора Клиент может взять т.н. платёжный отпуск (без уважительной причины), но не более чем на два календарных месяца. В период платёжного отпуска Клиенту нельзя посещать спортивный клуб и счета ему не выставляются. Для получения платёжного отпуска Клиент должен подать заявление в виде э-письма или оформить его у администратора водного центра и спортивного клуба. Если заявление о платёжном отпуске было подано не позднее 15 числа месяца, то период платёжного отпуска начнется с 1 числа следующего месяца. Если заявление о платёжном отпуске было подано начиная с 16 числа месяца, то период платёжного отпуска начнется с 1 числа после следующего месяца
- 2.5. В первый период Договора его можно прекратить только по указанной в пункте 2.2 уважительной причине. За прекращение Договора без уважительной причины взимается плата в размере 50 евро. Услуга будет закрыта в последний день месяца подачи заявления, и Договор будет прекращен после внесения платы за его прекращение
- 2.6. В следующий год Сторона может прекратить Договор обычным образом или досрочно. Если заявление было подано не позднее 15 числа прекращения Договора происходит при подаче соответствующего письменного заявления в последний день месяца его подачи. Если же заявление было подано начиная с 16 числа месяца, то Договор будет прекращен в последний день следующего месяца.
- 2.7. Прекращение или приостановка Договора лишает Клиента права потреблять услуги Kalev Spa.
- 2.8. Kalev Spa имеет право в исключительном порядке досрочно прекратить Договор в случаях, указанных в пунктах 3.5 и 4.2.5 данных условий

#### **3. Договорные платежи**

- 3.1. Kalev Spa имеет право 1 раз в течение календарного года вносить изменения в свой прейскурант. Kalev Spa предупреждает Клиента об изменениях прейскуранта по меньшей мере за 30 дней до их вступления в силу. Изменения прейскуранта становятся обязательными для Клиента в случае продления Договора согласно пункту 2.1. Если Клиент не желает продлевать договор из-за изменений прейскуранта, он имеет право досрочно прекратить договор, известив Kalev Spa об этом в письменном виде за 30 дней до даты прекращения Договора
- 3.2. Предусмотренная Договором месячная плата – выплачиваемая Клиентом Kalev Spa ежемесячная сумма денег за использование водного центра и спортивного клуба. Размер месячной платы и дата ее внесения оговорены в условиях Договора
- 3.3. Оформивший в своем банке постоянное платёжное поручение для оплаты э-счетов Клиент обязан обеспечивать наличие достаточной суммы денег на своем банковском счете в день перечисления месячной платы
- 3.4. При задержке внесения месячной платы более чем на 10 дней Kalev Spa имеет право в одностороннем порядке приостановить Договор и заблокировать оказание Клиенту услуги. Получив месячную плату, Kalev Spa возобновит действие Договора, причем период оказания услуги не будет продлен на количество дней приостановки Договора. При задержке внесения месячной платы или ином нарушении

Клиентом его финансовых обязательств Kalev Spa имеет право востребовать с Клиента пеню в размере 0,02% за каждый день просрочки.

- 3.5. Kalev Spa имеет право в одностороннем порядке досрочно прекратить Договор, если Клиент задержит внесение месячной платы три месяца подряд или сумма такой задолженности превысит трехкратную месячную плату. При применении данного пункта не обязательно предупреждать Клиента о прекращении Договора за 30 дней. Если Клиент не оплатит счета и после окончания Договора, то политика Kalev Spa предусматривает возможность передачи инкассо-фирме права взыскания задолженности, если задолженность не ликвидируется в течение 7 дней после прекращения договора в одностороннем порядке. В таком случае Клиент должен будет погасить саму задолженность и внести другие предусмотренные инкассо-фирмой компенсационные суммы.

#### **4. Прочие обязанности Сторон**

##### **4.1. Kalev Spa обязуется:**

4.1.1. Обеспечивать Клиенту в период действия Договора неограниченный доступ в водный центр и тренажерный зал, а также участие в занятиях водной и обычной аэробикой.

4.1.2. Не наносить ущерба имени Клиента, его репутации и имуществу.

##### **4.2. Клиент обязуется:**

4.2.1. Не наносить ущерба имени Kalev Spa, ее репутации и имуществу.

4.2.2. Находясь на территории Kalev Spa, соблюдать текущие правила внутреннего распорядка и общепризнанные нормы этики и поведения.

4.2.3. Своей деятельностью или бездеятельностью не мешать другим посетителям водного центра и спортивного клуба Kalev Spa и не препятствовать работе персонала.

4.2.4. Не заниматься на территории Kalev Spa какой-либо самовольной деловой и коммерческой деятельностью и воздерживаться от любых действий, которые могут навредить бизнесу Kalev Spa.

4.2.5. При серьезном нарушении Клиентом описанных в пункте 4.2 правил Kalev Spa имеет право немедленно в одностороннем порядке прекратить Договор. Нарушение считается серьезным, если в его результате фирме Kalev Spa, ее работнику или другому клиенту был нанесен материальный или нематериальный ущерб.

4.2.6. В случае прекращения Договора согласно пункту 4.2.5 Kalev Spa не возместит виновному Клиенту внесенную им в виде предоплаты месячную плату.

#### **5. Обработка личных данных**

5.1. Kalev Spa обрабатывает личные данные Клиента согласно политике конфиденциальности водного центра Kalev Spa, с которой можно ознакомиться здесь: <https://kalevspa.ee/kalev-spa/privatsuseaded/>

5.2. Подписывая Договор, Клиент подтверждает, что он ознакомился с политикой конфиденциальности Kalev Spa и согласен с ней. Клиент также разрешает Kalev Spa при необходимости связываться с ним по э-почте и/или телефону.

#### **6. Заключительные положения**

6.1. Все связанные с Договором разногласия Стороны стараются решить путем переговоров. Если Сторонам не удастся достичь соглашения, они имеют право прибегнуть ко всем иным законным возможностям, в том числе обратиться для защиты своих прав в суд.

6.2. Вступивший в силу Договор отменяет все предыдущие заключенные между Сторонами устные и письменные соглашения по данному вопросу.

6.3. Стороны обязуются не разглашать третьим лицам без предварительного письменного согласия другой Стороны содержание Договора или иную конфиденциальную информацию другой Стороны, ставшую им известной в ходе заключения и выполнения Договора, за исключением ситуаций, когда Сторона вынуждена это сделать для защиты своих прав.

6.4. Договор заключен в двух имеющих равную юридическую силу экземплярах и каждая Сторона получает один экземпляр.

6.5. В случае возникновения разногласий между Сторонами по поводу толкования условий Договора, версия на эстонском языке имеет преимущественную силу

Клиент .....

Подпись .....

Представитель OÜ Kalevi Veekeskus Jekaterina Kutšerova

Подпись .....